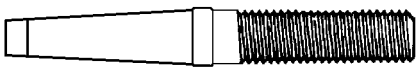
INSTRUCTIONS FOR USING RIDGID WOOD LATHE WORK ARBOR MODEL AC8010

To reduce the risk of injury, read and understand this instruction sheet and owners manual for the lathe. If you don't have one contact the manufacturer.

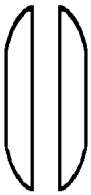
For use on: RIDGID 12-Inch Wood Lathe Model WL1200 and other similar wood lathes with a #1 Morse Taper headstock/tailstock

Using the Work Arbor

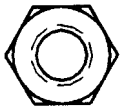
WARNING: To reduce the risk of injury from accidental start, make sure switch is "OFF" and plug is not connected to power source outlet.



Arbor



Arbor Washers



Arbor Nut

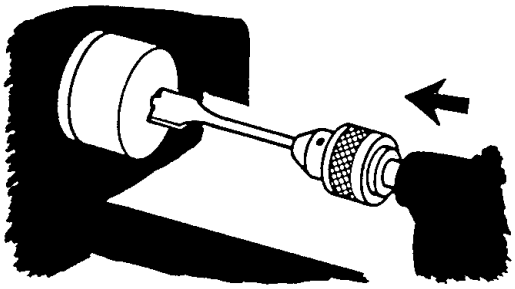
Assembly

1. Remove the arbor nut and both washers from the work arbor.
2. Reinstall the arbor nut approximately half way onto the arbor.
3. Screw on the appropriate drill chuck (not supplied). Tighten the arbor nut against the drill chuck.

Arbor washers are not used for this application.

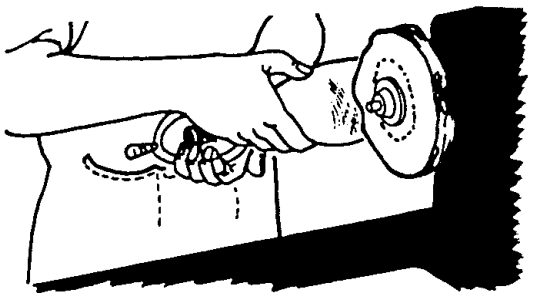
Drilling

Mount the work arbor and drill chuck in the tailstock as shown. Insert a drill bit (not supplied). Any type of drill bit *without* a screw point and having a round shank to fit in the chuck can be used (including twist drills, spade bits, Forstner bits). The workpiece is either mounted on a faceplate, a 3-jaw chuck, or screw center held by the headstock. Slide tailstock assembly towards the workpiece until the drill bit is touching. "Lock" the tailstock lock lever. Turn the tailstock handwheel to advance the bit into the workpiece.



Buffing Operations

Mount the work arbor onto the headstock. Mount a buffing wheel (not supplied) between the two collars of the arbor. The lathe should be set at high speed for best results. Apply the proper buffing compound to the revolving wheel and hold the workpiece



© 2000 Emerson Electric Co.

Form SP6318

Printed in Taiwan 4/00

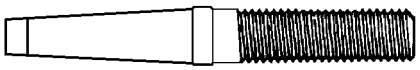
INSTRUCCIONES PARA UTILIZAR EL EJE PORTAHERRAMIENTA DE TRABAJO PARA TORNO PARA MADERA RIDGID MODELO AC8010

Para reducir el riesgo de lesiones, lea y entienda esta hoja de instrucciones y el manual del usuario del torno. Si no tiene el manual, póngase en contacto con el fabricante.

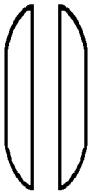
Para utilizarse en: el torno para madera de 12 pulgadas RIDGID modelo WL1200 y otros tornos para madera similares con un cabezal fijo/cabezal móvil de cono Morse No. 1

Utilización del eje portaherramienta de trabajo

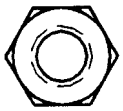
ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones debidas a un arranque accidental, asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado y de que el enchufe no esté conectado al tomacorriente de la fuente de energía.



Eje portaherramienta



Arandelas del eje portaherramienta



Tuerca del eje portaherramienta

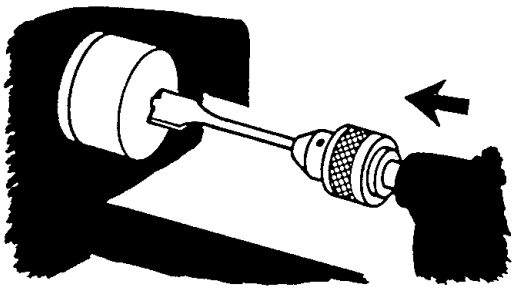
Ensamblaje

1. Quite la tuerca del eje portaherramienta y las dos arandelas del eje portaherramienta de trabajo.
2. Reinstale la tuerca del eje portaherramienta aproximadamente hasta la mitad del recorrido en el eje portaherramienta.
3. Enrosque el mandril de taladro apropiado (no suministrado). Apriete la tuerca del eje portaherramienta contra el mandril de taladro.

Las arandelas del eje portaherramienta no se utilizan para esta aplicación.

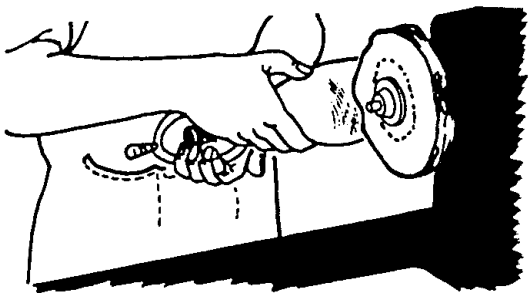
Taladrado

Monte el eje portaherramienta de trabajo y el mandril de taladro en el cabezal móvil de la manera que se muestra en la ilustración. Introduzca una broca taladradora (no suministrada). Puede utilizarse cualquier tipo de broca taladradora *sin* punta de tornillo y que tenga un cuerpo redondo que se acople en el mandril (incluyendo brocas espirales, brocas de pala y brocas Forstner). La pieza de trabajo se monta en un plato liso, un mandril de tres mordazas o una punta de tornillo sujetos por el cabezal fijo. Deslice el ensamblaje del cabezal móvil hacia la pieza de trabajo hasta que la broca taladradora esté tocando. “Fije” la palanca de fijación del cabezal móvil. Gire el volante del cabezal móvil para hacer avanzar la broca hacia la pieza de trabajo.



Operaciones de pulido

Monte el eje portaherramienta de trabajo en el cabezal fijo. Monte una rueda de pulir (no suministrada) entre los dos collarines del eje portaherramienta. El torno debe ajustarse a alta velocidad para obtener los mejores resultados. Aplique el compuesto de pulir apropiado en la rueda giratoria y sujete la pieza de trabajo.



© 2000 Emerson Electric Co.

Formulario SP6318

Impreso en Taiwan 4/00

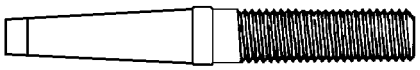
INSTRUCTIONS RELATIVES À L'UTILISATION DU MANDRIN PORTE-PIÈCE SUR LE TOUR À BOIS MODÈLE AC8010 DE RIDGID

Afin de réduire le risque de blessure, veuillez lire et bien comprendre la présente fiche technique ainsi que le mode d'emploi qui accompagne le tour à bois. Si un tel mode d'emploi ne vous a pas été fourni, veuillez prendre contact avec le fabricant.

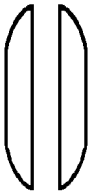
Pour usage sur le tour à bois de 12 pouces modèle WL1200 de RIDGID et sur d'autres tours à bois similaires munis d'une poupée fixe/contre-poupée à cône Morse N°1.

Utilisation du mandrin porte-pièce

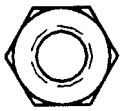
AVERTISSEMENT : Afin de réduire le risque de blessure causée par une mise en marche accidentelle de l''outil, veillez à ce que le commutateur soit dans la position de fermeture (« OFF ») et que la fiche ne soit pas branchée dans la prise de courant.



Mandrin



Rondelles de mandrin



Écrou de mandrin

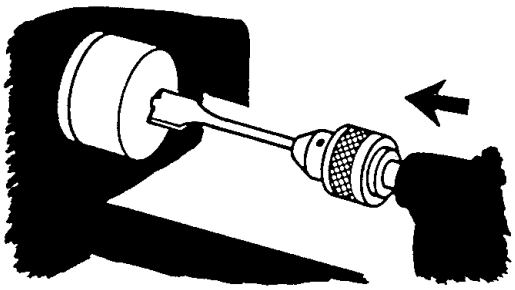
Assemblage

1. Retirez l'écrou et les deux rondelles du mandrin porte-pièce.
2. Remettez l'écrou en place de façon à ce qu'il soit installé à mi-chemin sur le mandrin.
3. Assujettissez le mandrin porte-mèche approprié (non inclus) en le vissant. Serrez l'écrou de mandrin contre le mandrin porte-mèche.

Les rondelles de mandrin ne sont pas utilisées dans le cadre de cette application particulière.

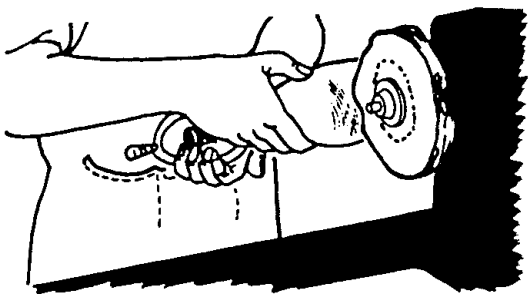
Perçage

Montez le mandrin porte-pièce et le mandrin porte-mèche dans la contre-poupée, de la façon indiquée sur l'illustration. Insérez une mèche (non incluse). N'importe quelle mèche *sans* pointe de tournevis et munie d'une queue cylindrique pouvant se placer dans le mandrin porte-mèche peut être utilisée (y compris les mèches hélicoïdales, les mèches à langue d'aspic et les mèches à pointe de centrage). La pièce à travailler est montée sur un plateau de montage, un mandrin à trois mors universel ou une pointe à vis tenue par la poupée fixe. Faites glisser l'ensemble de contre-poupée à l'encontre de la pièce à travailler jusqu'à ce que la mèche la touche. « Verrouillez » le levier de verrouillage de la contre-poupée. Faites tourner le volant à main de la contre-poupée de manière à faire avancer la mèche à l'intérieur de la pièce à travailler.



Opérations de polissage

Montez le mandrin porte-pièce sur la poupée fixe. Montez une meule à polir (non incluse) entre les deux colliers du mandrin. Le tour à bois doit être réglé à une vitesse élevée pour obtenir les meilleurs résultats possibles. Appliquez l'agent de polissage approprié sur la meule en mouvement et tenez la pièce à travailler.



© 2000 Emerson Electric Co.

Imprimé N° SP6318

Imprimé à Taiwan 4/00